



MITSUI OCEAN CRUISES

早春の船旅につぽん丸 ～韓国・松山～

神戸発着 2025年 2月22日(土)～2月26日(水) 5日間

松山港⇄道後温泉
温泉シャトルバス運行
(事前予約制・追加代金なし)



NIPPON MARU

うららかに、春を航く。

うらかなとは、空が晴れて日が柔らかくのどかに照っているさま。
なるほど、張り詰めた冬の空気や水がゆっくりと緩み、
陽光もココロも明るく晴れてくる早春の季語に、ぴったりですね。
にっぽん丸 早春の船旅は、韓国・釜山と松山を寄港地に
早春の美しい自然とグルメを満喫していただけます。
飛行機ならわずか3時間強で往復できる釜山と松山を、
神戸港から4泊5日をかけ、ゆっくりと巡ります。
さあ、うらかな早春のクルーズ。いよいよ出航です。

■ スケジュール



ドレスコード: カジュアル3回 セミフォーマル1回

□ 食事回数: 朝4回、昼3回、夕4回 □ 最少催行人員: 160名

□ 有効期間が2025年5月24日以降の旅券(パスポート)が必要となります。 □ 韓国の査証(ビザ)は不要です(日本国籍の場合)。

□ 出入国書類は商船三井クルーズ(株)にて無料作成いたします(ただし、査証が必要な場合の査証取得費用は除きます)。

□ 渡航条件は2024年9月1日現在となります。変更となる場合はご連絡いたします。

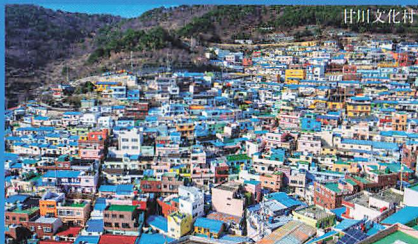
※ 旅行代金とは別に、国際観光旅行税(お一人様1,000円)が必要となります。

● 日程	● 寄港地	● 入港	● 出港
2/22(土)	神戸	—	16:00
2/23(日)	終日航海	—	—
2/24(月)	釜山	7:00	17:00
2/25(火)	松山	9:30	19:00
2/26(水)	神戸	9:00	—

■ エンターテイナー

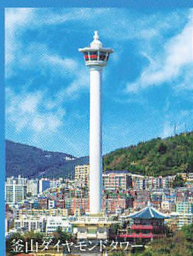


■ 寄港地情報



甘川文化村

釜山(韓国)
韓国随一の港町として貿易の中心を担っている釜山は、ソウルに次ぐ韓国第2の都市。活気に満ちた「チャガルチ市場」や世界遺産の古都「慶州」へ足を延ばすこともできます。



釜山ダイヤモンドタワー

寄港地観光ツアー

各地の魅力的な観光地を、安全に効率よく訪問いただけるよう、限られた時間を最大限に活用できる寄港地観光ツアーをご用意。詳細は各クルーズ出港の5~6週間前にご案内いたします。ぜひご参加をご検討ください。



道後温泉本館

道後温泉(松山)

約3000年の歴史を誇り、日本最古といわれる道後温泉のシンボル「道後温泉本館」。1994年12月に公衆浴場で初めて、国の重要文化財に指定されました。

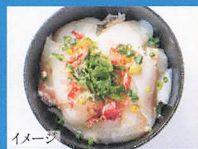


坊っちゃんカラクリ時計

松山港⇄道後温泉
温泉シャトルバス運行!!
(事前予約制・追加料金なし)

■ ご当地グルメ

船内で宇和島名物「鯛めし」、松山名物「五色そうめん」をご用意。(クルーズ中1回)



イメージ



イメージ

■ 船上イベント

日本茶インストラクターによる四国のお茶とお菓子を楽しむイベントを開催。至福の時間をお楽しみください。



イメージ

■ 寄港地プレゼント

明治16年創業の老舗一六本舗の「ひと切れ一六タルト柚子」を、一六本舗道後本館前店で、温泉シャトルバス利用の方にお一人様1つプレゼント。



画像提供 一六本舗



■ にっぽん丸主要目

- 総トン数: 22,472トン
- 船客定員: 199室449名(最大)
- 主機関: ディーゼル10,450馬力×2
- 全長: 166.6m □ 全幅: 24.0m □ 喫水: 6.6m



松山城

一青窈さんが
にっぽん丸、
初登場!!

※花の見頃は例年とは異なる場合がございます。

■ ご旅行代金(1室2名利用時大人お一人様・消費税込み)

ステートルーム		デラックスルーム		スイートルーム	
スーベリアツイン	287,000円	デラックスシングル	563,000円	グランドスイート	1,032,000円
コンフォートステート	268,000円	デラックスベランダ	496,000円	ビスタスイート	738,000円
スタンダードステート	250,000円	デラックスツイン	455,000円	オーシャンビュースイート	645,000円
				ジュニアスイート	637,000円

※1室3名利用代金と子供代金については裏面をご確認ください。
※客室をお一人様でご利用の場合にはステートルーム150%、デラックスルーム、ビスタスイート、オーシャンビュースイート、ジュニアスイートは160%、グランドスイートは200%の割増代金となります。

※本パンフレットの掲載写真は全てイメージです。寄港地の写真には、オプションツアー・自由行動で訪問可能な場所も含まれております。

にっぽん丸の客室
詳細はこちらから



一青窈「歌手」

乗船区間: 松山~神戸

2002年シングル「もらい泣き」でデビュー。
2004年発売の「ハナミズキ」が大ヒット。
映画や音楽劇への出演、他アーティストへの歌詞提供など、幅広く活躍。

お申込みに際してのご案内

〈旅行代金について〉

■旅行代金(大人お一人様)：本パンフレットに表示される旅行代金は、デラックスシングル、コンセプトルーム(スーペリアツイン)を除き、1室を2名様でご利用いただく際のお一人様あたりの旅行代金です。※デラックスシングルは大人1名様でご利用いただく際のお一人様あたりの旅行代金です。※コンセプトルームの客室タイプはスーペリアツインです。※コンセプトルーム(スーペリアツイン)は5名様～6名様でご利用いただく際のお一人様の旅行代金です。1名様～4名様でご利用の場合は別途お問い合わせください。

■シングル利用代金(大人お一人様)：客室をお一人様でご利用の場合は割増代金が必要です。※1名様でご利用いただける客室数には限りがございます。※本パンフレット中面をご参照ください。

■1室3名利用代金：次の客室に限り3人目の旅行代金は各クルーズの旅行代金に下表の割合を乗じた金額となります。

コンフォートステート/スタンダードステート	60%
ピスタスイートの一部	80%

※3人目にあたる旅行代金の対象は、3名様のうち旅行代金が最も安価なお客様となります。(例)コンフォートステート/スタンダードステートで子供が含まれる場合は3人目の対象は子供となり、2名様1室大人お一人様旅行代金の60%×75%となります。

■子供代金(2歳以上小学生以下/旅行開始日基準)：子供代金は大人代金の75%となります。※中学生以上は大人代金です。

旅行条件

旅行条件は下記による他、当社の旅行業約款によります。お申込みの際は、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申込みください。

■募集型企画旅行契約

この旅行は商船三井クルーズ(株)(東京都港区虎ノ門1-1-18 ヒューリック虎ノ門ビル11階 観光庁長官登録旅行業第946号、以下「当社」といいます)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することとなります。

■旅行のお申込み及び契約の成立

●旅行のお申込みは、所定の申込書にご記入のうえ、申込金としてお一人様あたり下記金額を添えてお申込みください。申込金は、旅行代金とは、取消料もしくは違約料の一部として充当します。募集型企画旅行契約は当社が契約の締結を承諾し、申込金を受理した時に成立したものとします。

申込金	旅行代金の20%
●申込金を除いた残金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって、60日目に当たる日以降の当社が定める所定の期日までにお支払いいただきます。なお、ご予約いただいた時点で旅行開始日まで60日を切る場合には、旅行代金の全額をお支払いいただきます。	

●当社は、電話・郵便・ファクシミリ・インターネット等による募集型企画旅行契約の予約申込みを受け付けることがあります。この場合、当社が予約を承諾する旨の通知をした日以降、当社が定める所定の期日までに、申込金の支払いをしていただきます。この期間内に申込金を支払いされない場合、当社は申込みはなかったものとして取り扱います。

■旅行代金に含まれるもの、含まれないもの

- (1)旅行代金に含まれるもの
- 旅行日程に明示した船舶、航空機、バス、鉄道等の運賃。
 - 旅行日程に明示した食事、船内のイベント参加費(一部材料費を除く)、ホテルの代金。
 - (2)旅行代金に含まれないもの(前項の他は旅行代金に含まれていません。その一部を例示します。)
 - 傷害疾病に関わる医療費及び諸費用、国内/海外旅行保険、並びに携行品保険。
 - アルコール等飲料の代金、クリーニング、電報・電話料、その他追加飲食等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料。
 - 船内での有料サービス。
 - 寄港地での希望者のみ参加される寄港地観光ツアーの費用。
 - 出発地まで、及び解散地からの交通費、その他の個人的費用。
 - 渡航手続き関係諸費用(旅券印紙代・査証料・予防接種料金・渡航手続き取り扱い料金)。
 - 旅行日程における必要な租税(例：国際観光旅客税)。
 - 港湾施設使用料等(例：ターミナル施設使用料)。
 - 燃油サーチャージは2024年9月1日現在無料ですが、今後の原油価格の動向により、旅行代金とは別にお客様にご負担いただく場合があります。

■確定書面(最終日程表)

●確定された最終日程表は旅行開始日の前日(旅行開始日の前日から起算してさかのぼって7日目に当たる日以降に申込まれた場合は旅行開始日)までに交付します。

■旅行契約内容・旅行代金の変更

●当社は、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画によらない運送サービスの提供等、当社が関与しえない事由が生じた場合、旅行の安全かつ円滑な実施をはかるため、止むを得ないときは旅行を中止、または旅行の変更をすることがあります。

●渡航先(国または地域)に「外務省海外危険情報」「外務省海外感染症危険情報」が発表された場合、それらの情報をもとに寄港地を変更する場合があります。

●運送機関の運賃・料金の増額に伴い、旅行代金を増額する場合は、旅行開始日の前日から起算し、さかのぼって15日目に当たる日より前までに、お客様にその旨を通知いたします。

■旅程保証

●当社は契約内容の重要な変更が生じた場合は、変更補償金を支払います。ただし、次の場合(運送・宿泊機関などが当該旅行サービスの提供を行っているにもかかわらず、運送・宿泊機関などの座席、部屋、その他の諸設備の不足が発生したことによるものを除きます)は変更補償金は支払いせん。天災地変、戦乱、暴動、官公署の命令、運送・宿泊機関等の旅行サービス

※生後6ヶ月以上2歳未満の幼児は大人1名様に対し1名様無料です(食事・ベッドなし)。

■参加人数の変更：客室のご利用人数に変更があった場合は、変更後の1室ご利用人数に応じた旅行代金をいただきます。ご利用人数の変更により、大人1名様で1室利用となる場合は一旦ご予約を解除し、シングル利用での再予約となります。解除の時点でシングル利用が満室の際はキャンセル待ちとさせていただきます場合があります。

■客室タイプの変更：お客様のご都合で客室タイプを変更された場合は、変更後の客室の旅行代金との差額をいただきます。

■港湾施設使用料(例：ターミナル施設使用料)は旅行代金に含まれておりません。旅行代金とあわせてお支払いください。年齢によらず施設利用者1名につき使用料が必要となります(無償幼児含む)。なお、各港において施設使用料等の新設または金額が変更された場合、取込額が変更となる場合があります。

〈その他〉

■ルームリクエストがある場合は、原則乗船券(出発の2～3週間前前に発送予定)をもって回答とさせていただきます。ご希望に添えない場合もございますので、あらかじめご了承ください。

■基礎疾患をお持ちの方、「CPAP」をご利用の方、心臓病、慢性呼吸器疾患をお持ちの方、酸素ボンベや酸素濃縮器をご利用の方は、事前にかかりつけ医にご相談の上、旅行をお申込みください。

※所定の健康アンケートの提出をお願いする場合があります。

■妊娠中の方のお申込みはお引き受けできません。

■透析を受けられている方はお申込み時にご相談ください。

の提供の中止、当初の運行計画によらない運送サービスの提供、旅行参加者の生命又は身体の安全確保のため必要な措置。なお、変更補償金は旅行者1名に対し、1旅行契約につき旅行代金の15%を限度とします。また、変更補償金は円未満であるときは、変更補償金は支払いません。

■お申込み条件

●お申込み時点で18歳未満の方のみで参加の方は保護者の同意書が必要となります。旅行開始時点で15歳未満の方は保護者の同行を条件とさせていただきます。旅行開始時点で生後6ヶ月未満の乳児の乗船はできません。

●慢性疾患をお持ちの方、現在健康を損ねていらっしゃる方、6歳未満の未就学児、身体に障がいをお持ちの方、車いすなどの器具をご利用の方などで特別な配慮を必要とする方は、その旨を旅行のお申込み時にお申し出ください。当社は可能かつ合理的な範囲でこれに応じます。なお、この場合、医師の診断書提出していただく場合があります。

●旅行の安全と円滑な実施のために、前述に該当する方のご旅行参加に関しては介助者/同伴者の同行などを条件とさせていただきますか、ご参加をお断りさせていただきます場合があります。なお、電動車いすの船内でのご使用はできません。また、通船を使つての上陸地は、車いすでのテンドーボート、地元ボートへの乗船はできません。

●所定の健康アンケートの提出をお願いする場合があります。

●特定ののお客様を対象とした旅行あるいは特定の旅行目的を有する旅行については、年齢、資格技能その他の条件が当社の指定する条件に合致しない場合は、ご参加をお断りする場合があります。

●お客様が旅行中に疾病、傷害その他の理由により、医師の診断又は治療を必要とする状態になったと当社が判断する場合は、旅行の円滑な実施をはかるために必要な措置をとさせていただきます。これにかかる一切の費用はお客様の自己負担となります。

●お客様のご都合により別行動は原則としてできません。但し、コースにより別途条件でお受けすることがあります。

●お客様の都合により旅行の行程から離脱される場合は、その旨および復帰の有無、復帰の予定日時等の連絡が必要で

●お客様が他のお客様に迷惑を及ぼし、また団体行動の円滑な実施を妨げるおそれがあるとして当社が判断する場合は、お申込みをお断りすることがあります。

●その他当社の業務上の都合があるときは、お申込みをお断りすることがあります。

■旅券・査証・その他要件について

●本パンフレット中面をご参照ください。

■添乗員同行の有無

●添乗員は同行いたしません。船内では船のスタッフがお世話します。

■取消料

●旅行契約締結後、お客様の都合により取消になる場合、旅行代金に対し、下記の料率で取消料を申し受けます。

取	消	料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって	31日前まで	無 料
	30日前から3日前まで	旅行代金の 20%
旅行開始日の前々日、前日、当日(旅行開始後を除く)		旅行代金の 50%
旅行開始後または無連絡不参加		旅行代金の100%

■旅行者の交替

●上記取消料が発生する日以降のお客様の交替の場合、当社の承諾を得てお一人様につき1万円の手数料をお支払いいただいたときは、別の方に交替することができ

●1室ご利用のお客様全員が交替される場合は取消扱いとなります。

■お客様に対する責任及び免責事項

●当社は当社旅行契約(募集型企画旅行契約の部)の履行にあたって、当社の故意又は過失によりお客様に損害を与えた時は、その損害を賠償する責任に

●お客様が以下の事由により損害を受けられた場合は賠償の責任は負いません。

a.天災地変・戦乱・暴動又は、これらのために生じる旅行日程の変更もしくは旅行の中止。

b.運送・宿泊機関の事故もしくは火災又は、これらのために生じる旅行日程の変更もしくは旅行の中止。

■6歳までの未就学児の方は、事前に当社指定の承諾書の提出が必要となります。

■15歳未満の方のみでの客室の占有は安全上の理由によりお受けできません。

■お申込みの時期によっては、客室タイプによりキャンセル待ちとなる場合がありますので、あらかじめご了承ください。

■通船を使つて上陸する寄港地においては、車いすでは通船(テンドーボート・地元ボート)に乗船できません。通船の乗船経路には階段がありま

■船内施設・客室およびサービス内容は変更となる場合があります。

〈特別な配慮を必要とする方のお申込みについて〉

特別な配慮・措置が必要な可能性のあるお客様は、お申込み時に必ずお知らせください(船会社指定の承諾書・健康アンケート等の提出が必要となります)。

〈特別食をご希望の方について〉

夕食時に特別食をご希望の方は、所定のお伺い書の提出をお願いし

※船内でお食事を安全にお召し上がりいただくために、「食物アレルギー対応ポリシー」を定めております。

※食物アレルギー特別食を安全に提供するため、嗜好(好き嫌い)には対応しておりません。



ドルフィンクラブは過去6ヶ月に 걸쳐 最終乗船 離陸からのポイント乗船が可能で

c.官公署の命令又は伝染病による隔離。

d.自由行動中の事故。

e.食中毒。

f.盗難。

g.運送機関の遅延、不通、スケジュール変更等又はこれらによって生じる旅行日程の変更・目的滞滞在時間の短縮。

■お客様の責任

●お客様の故意又は過失、法令、公序良俗に反する行為もしくは、お客様が当社の規定を遵守しなかったことにより当社が損害を被ったときは、お客様に対し損害の賠償を申し受けます。

■特別補償

●当社の責任が生じるか否かを問わず、当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)の特別補償規程で定めるところにより、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その生命、身体又はし荷荷物に關し被られた一定の損害賠償について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。但し、お客様の故意、酒酔い運転、又は危険な運動中の事故によるものであるときは、補償金、見舞金はお支払いいたしません。

■海外渡航情報及び渡航先の衛生状況について

●渡航先(国または地域)によっては「外務省海外危険情報」等、国・地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申込みの際に販売店にご確認ください。海外における安全対策情報等は、外務省領事サービスセンターでもご確認ください。

外務省海外安全ホームページ: <https://www.anzen.mofa.go.jp>

渡航先の衛生状況については下記ホームページにてご確認ください。

厚生労働省検疫所のホームページ: <https://www.forth.go.jp>

■基準日

●本パンフレットに記載された旅行サービス内容および旅行条件は、2024年9月1日現在を基準としております。

■その他

●その他の事項については当社の旅行条件書及び当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によりします。

■最少催行人員

●参加者の人数が、明示した最少催行人員に達しない場合は、旅行を中止します。この場合は、海外旅行にあつては23日目に当たる日より前までに、お客様にその旨をご連絡いたします。

個人情報取り扱いについて

(1)当社及び当社の委託旅行取扱会社(以下「当社等」)は、旅行申込の際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等(主要な運送・宿泊機関等)については当パンフレット記載の日程表及び別途契約書面に記載した日までに必要となる確定書面に記載されています。)の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続き(以下「手配等」といいます。)に必要な範囲内、当社の旅行契約上の責任、事故時の費用等を担保する保険の手続き上必要な範囲内、旅行先(土産品店等)のお客様の買ひ物の便宜のために必要な範囲内と、それら運送・宿泊機関等、保険会社、土産品店等に対し、お客様の氏名、性別、年齢、住所、電話番号、パスポート番号、婚姻の有無、旅行中の緊急連絡先及び生年月日を、あらかじめ電子の方法等でご送付することによって提供いたします。また、個人情報に関する第三者が外国にある場合の当該提供先における個人情報の保護に関する情報については、当社ホームページ(<https://www.nipponmaru.jp/privacy/>)をご確認ください。このほか、当社等では、旅行保険等旅行に必要な当社と提携する企業の商品やサービス、当社等の商品、キャンペーン、アンケート、特典サービスの案内及び統計資料作成のために、お客様の個人情報を利用させていただきますことがあります。

(2)当社は、旅行中に傷害があった場合に備え、お客様の旅行中の国内連絡先の方の個人情報をお伺いしています。この個人情報(は、お客様に傷害があった場合で国内連絡先の方へ連絡が必要であると当社が認めた場合に使用させていただきます。お客様は、国内連絡先の方の個人情報を当社に提供することについて国内連絡先の方の同意を得るものとします。

旅行保険加入のおすすめ

安心して旅行をしていただくため、旅行保険へのご加入をおすすめします。

●お問い合わせ・お申込みは下記まで

MITSUI OCEAN CRUISES クルーズデスク

<https://www.nipponmaru.jp>

0120-791-211 (通話料無料)

携帯電話から 03-4446-7532 (有料)

〒105-0001 東京都港区虎ノ門1-1-18 ヒューリック虎ノ門ビル11階

総合旅行業務取扱管理者 伊東 美和

営業時間 / 10:30~17:00 (月~金) ※土曜・日曜・祝日はお休みとなります。

※諸事情により営業時間に変更となる場合がございます。

Facebook、Instagram、

YouTubeでも随時情報発信中。



旅行企画・実施

商船三井クルーズ

〒105-0001

東京都港区虎ノ門1-1-18 ヒューリック虎ノ門ビル11階

観光庁長官登録旅行業第946号

一般社団法人 日本旅行業協会正会員



旅行業公正取引
協 会 会 員



ボンド保証会員

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引きの責任者です。この旅行の契約に關し、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご遠慮なく総合旅行業務取扱管理者にご質問ください。

(TP)